

495447-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizzi ta' negozju: Liġi, kummerċjalizzazzjoni, konsulenza, reklutaġġ, stampar u sigurtà – 10011637- Technical Assistance for Improved Subnational Service Delivery and

Decentralisation Reform - Cambodia

OJ S 136/2026 17/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Email: giz.ausschreibungen@fgvw.de

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika, ikkontrollata minn awtorità tal-gvern ċentrali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: 10011637- Technical Assistance for Improved Subnational Service Delivery and Decentralisation Reform - Cambodia

Deskrizzjoni: The contract concerns the provision and management of technical assistance services to support the implementation of the programme "Improved Service Delivery for Citizens in Cambodia II (ISD II)", a multi-donor initiative jointly financed by Germany, Switzerland and Luxembourg. The overall objective of ISD II is to improve inclusive, climate-sensitive and digital public service delivery at District and Municipal level (DMs) in selected provinces of Cambodia, in the context of the National Programme for Sub-National Democratic Development (NP-2). Under Cambodia's NP-2, numerous functions have been transferred to subnational administrations. Despite progress, significant implementation gaps remain in operational service delivery, planning and budgeting, accountability mechanisms, and the legal and financial framework conditions. Additional challenges include gender inequality, limited participation of disadvantaged groups, climate risks, digital transformation gaps, and pressures resulting from border-related tensions and internal displacement. ISD II follows a systemic, multi-level approach and works with 18 competitively selected "champion DMs" in four partner provinces. The programme combines operational improvements in selected administrative and sector services (e.g. waste management, small-scale irrigation, social services) with institutional strengthening in organisational development, local planning and budgeting, and leadership. Furthermore, the programme strengthens participation and social accountability mechanisms, promotes peer-learning and knowledge exchange among DMs, and supports the development of improved legal, financial and strategic framework conditions at national level. Evidence generated at local level will inform national reform processes in a bottom-up manner. The project is structured around five interlinked programme outputs: - Output 1: Improved operational capacity of selected DMs for inclusive, climate-sensitive and digital delivery of administrative and selected sector services (e.g. optimisation and digitalisation of One Window Service Offices, development of service improvement plans, implementation of demonstration measures). - Output 2: Strengthened institutional capacities of selected DMs to perform steering and management functions, including organisational development, planning and budgeting systems, gender-responsive human resource management and leadership

strengthening. - Output 3: Strengthened mechanisms for meaningful citizen participation and accountability in service provision at DM level, including improvement of participation and social accountability frameworks at local and national levels. - Output 4: Improved access of DM practitioners to relevant knowledge, peer-learning and institutionalised training formats to support sustainable service delivery and scaling of tested approaches. - Output 5: Improved legal, financial and strategic framework conditions for inclusive, climate-sensitive and digital service provision through technical advisory support to national partner institutions and structured multi-level dialogue processes. Cross-cutting principles include gender equality, the Leave No One Behind (LNOB) principle, climate sensitivity, digitalisation ("Digital by Default"), and conflict sensitivity ("Do No Harm"). By combining pilot implementation, scaling mechanisms and structured policy dialogue, ISD II aims to contribute sustainably to improved subnational governance and enhanced access of the population to quality public services.?

Identifikatur tal-proċedura: 793cdd58-bec0-4152-ab6a-c841da7d6d95

Identifikatur intern: 10011637

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79000000 Servizzi ta' negozju: Liġi, kummerċjalizzazzjoni, konsulenza, reklutaġġ, stampar u sigurtà

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: Il-Kambodja

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXTRY6YTWKT9GX8# All communication takes place in English via communication tool in the project area of the procurement portal.

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: 10011637- Technical Assistance for Improved Subnational Service Delivery and Decentralisation Reform - Cambodia

Deskrizzjoni: The contractor shall provide flexible, demand-driven technical assistance services to support the implementation of the programme "Improved Service Delivery for Citizens in Cambodia II (ISD II)" during the project's implementation period. Services will be delivered through the mobilisation and management of predominantly short-term national and international experts as well as one senior international long-term advisor. Assignments will be agreed with GIZ under a defined mobilisation procedure and aligned with the programme's annual operational planning. The scope of services is structured along the following indicative

work packages aligned to the output structure of ISD II: WP1.1 - OWSO Service Innovations Provision of technical advisory services to assess, modernise and introduce innovations in One Window Service Office (OWSO) service delivery processes. This includes process diagnostics, development and piloting of digital and administrative innovations (e.g. workflow optimisation, digital tools, mobile services), change management support, and documentation of lessons learned for scaling. WP1.2 - Service Improvement Planning and Demonstration Projects Advisory support to selected Districts and Municipalities (DMs) for the development, endorsement and implementation of participatory, evidence-based and climate-sensitive service improvement plans in selected sectors (e.g. waste management, irrigation, social services). This includes design and implementation support for demonstration measures and documentation of results for replication. WP2.1 - Organisational and HR Strengthening Technical and process advisory services to strengthen organisational structures, internal processes, leadership and human resource management of selected DMs. This includes organisational diagnostics, implementation of improvement measures, gender-responsive HR approaches, and support to women's leadership. WP2.2 - Planning and Budgeting Strengthening Advisory support to improve planning and budgeting systems of DMs, including participatory and climate-sensitive investment planning, alignment between medium-term and annual budgets, and development and application of practical planning and budgeting tools. WP3.1 - National Participation and Social Accountability Frameworks Provision of technical and strategic advisory services to national partner institutions (e.g. NCDD-S, Ministry of Interior) to strengthen legal, regulatory and institutional frameworks for participation and accountability at DM level. This includes analysis of existing mechanisms, development of reform proposals, and facilitation of consultations. WP3.2 - DM-Level Participation and Accountability Operational advisory support to DMs and relevant stakeholders to strengthen the application of participation and accountability mechanisms in service delivery and planning processes. This may include methodological support to civil society organisations and piloting of integrated accountability workflows, including digital formats where appropriate. WP4.1 - Peer-Learning Networks Technical and process advisory services to establish and institutionalise intra- and inter-provincial peer-learning networks among DMs. This includes design and facilitation of exchange formats, documentation of good practices, and development of scaling products. WP4.2 - Institutionalised Training and E-Learning Support to training institutions (e.g. National School of Local Administration - NASLA) to develop, pilot and institutionalise structured, needs-based training and e-learning formats aligned with lessons generated under ISD II. WP5.1 - Strategic and Legal Reform Advice (NP-2) Provision of technical advice to national partner institutions (e.g. NCDD-S, Ministry of Interior, Ministry of Economy and Finance) on selected implementation issues related to decentralization reform, including fiscal decentralization, non-tax revenues, and regulatory or policy adjustments. WP5.2 - Multi-Level Dialogue and Policy Uptake Technical and procedural support to structure and facilitate multi-level dialogue processes between subnational and national stakeholders. This includes systematisation of evidence from implementation, development of policy briefs and proposals, and documentation of follow-up actions. WP0 - Project Implementation Support (Cross-Cutting) Provision of cross-cutting support services to ensure effective implementation of ISD II. This includes i) Support to the operationalisation of monitoring and evaluation systems; ii) Facilitation and moderation of workshops and coordination meetings; iii) Organisational development and team support measures; iv) Quality assurance and support to results-based reporting; v) Flexible and timely mobilisation and management of short-term experts. The list of work packages is indicative and may be adjusted in line with programme needs. The contractor shall ensure: - High-quality expert selection and management; - High degree of flexibility and adaptability - Integration of cross-cutting principles (gender equality, Leave No One Behind, climate sensitivity, digitalisation, conflict sensitivity); - Effective

coordination with GIZ and partner institutions; - Results-based monitoring and reporting in line with contractual requirements.

Identifikatur intern: 10011637

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79000000 Servizzi ta' negozju: Liġi, kummerċjalizzazzjoni, konsulenza, reklutaġġ, stampar u sigurtà

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: Il-Kambodja

Lkun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 39 Xhur

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 2

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Tnaqqis tal-impatti ambjentali

Deskrizzjoni: Reference is made to the Terms of reference (ToRs), especially 2.5.

Għan tal-akkwist strateġiku: Ksib tal-oġettivi soċjali

Deskrizzjoni: Reference is made to the Terms of reference (ToRs), especially 2.5 and 3.3.4.

Approċċ għat-tnaqqis tal-impatti ambjentali: Il-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima

Għan soċjali promoss: Ugwaljanza etnika, Ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel, Kundizzjonijiet tax-xogħol ġusti

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: EN-A1: Principles for the execution of orders (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): The eligibility criteria are not from the same category as stipulated above, as there is no suitable category. 1. Self-declaration: name of company and address, tax ID, registration and commercial register number or equivalent register in

accordance with the legal provisions of the country of origin. 2. No grounds for exclusion pursuant to § 123, § 124 GWB, § 22 LkSG, EU-Russia sanctions, 3. Declaration of bidding consortium and/or declaration of Eligibility through reliance upon the capacities of other entities and or sub-contractors (if applicable) (if applicable)

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: EN-B1: Technical and professional ability (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): 1. The technical assessment is only based on reference projects with a minimum commission value of 500,000 EUR (net). 2. At least 5 reference projects in the technical field "local governance and municipal service delivery reform" and thereof at least 1 reference projects in the region South-Eastern Asia in the above-mentioned technical field (local governance and municipal service delivery reform) in the last 36 months.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: EN-C1: Economic and financial standing (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Average annual turnover for the last three years (last-but-four financial year can be included in case of tenders held within 6 months of end of last financial year), at least: 5 millions EUR (net).

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: EN-B2: Technical and professional ability (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Average number of employees and managers in the last three calendar years, at least 20 persons.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ingliż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 07/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTWKT9GX8/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTWKT9GX8>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTWKT9GX8>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ingliż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: An advance payment guarantee may be required

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 135 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents. The contractor must comply with the Federal Tariff Act (BTTG).

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammern des Bundes

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice. 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Numru tar-registrazzjoni: 993-80072-52

Iindirizz postali: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Belt: Eschborn

Kodiċi postali: 65760

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Friedrich Graf von Westphalen & Partner mbB Rechtsanwälte

Email: giz.ausschreibungen@fgvw.de

Telefown: +49 69719189012

Indirizz tal-internet: <https://www.giz.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammern des Bundes

Numru tar-reġistrazzjoni: 022894990

Indirizz postali: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53113

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefown: +49 2289499-0

Fax: +49 2289499-163

Indirizz tal-internet: <https://www.bundeskartellamt.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

2d03d2aa-9bb8-4a08-b69c-4342e45aae35-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

L-informazzjoni issa hija disponibbli

Deskrizzjoni

:

The requirement for regional references in South Eastern Asia is reduced from three (3) to one (1). Accordingly, at least one of the five references must be from South Eastern Asia; the remaining references may be from any region worldwide.

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: PROCEDURE

Deskrizzjoni tal-bidliet: The requirement for regional references in South Eastern Asia is reduced from three (3) to one (1). Accordingly, at least one of the five references must be from South Eastern Asia; the remaining references may be from any region worldwide.

Id-dokumenti tal-akkwist inbidlu fi: 16/07/2026

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: c40dddb8-2ded-4c7c-bf91-1c84d074ba33 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 16/07/2026 11:54:12 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ingliz

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 495447-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 136/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 17/07/2026